



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2007. június 26. (29.06)  
(OR. en)**

**8520/07  
ADD 1**

---

---

**Intézményközi dokumentum:  
2005/0247 (COD)**

---

---

**UD 41  
ENFOCUSTOM 46  
MI 86  
COMER 60  
TRANS 116  
CODEC 352**

**TERVEZET — A TANÁCS INDOKOLÁSA**

---

Tárgy: A Tanács által elfogadott közös álláspont a papírmentes vámkezelési és kereskedelmi környezetről szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadására tekintettel

---

**TERVEZET — A TANÁCS INDOKOLÁSA**

## I. BEVEZETÉS

A Bizottság 2005. december 5-én benyújtotta a fent említett javaslatot<sup>1</sup> a Tanácsnak.

Az Európai Parlament 2006. december 12-én nyilvánított véleményét az első olvasatban, a javaslat vonatkozásában tett módosítások nélkül.

A Gazdasági és Szociális Bizottság 2006. szeptember 13-án nyilvánított véleményét<sup>2</sup>.

A Tanács [...] -án/én az együttdöntési eljárás (az EK Sz. 251. cikke) keretében és a Parlament első olvasatára tekintettel elfogadta a határozattervezetről szóló közös álláspontját

## II. CÉLKITŰZÉS

A javasolt határozat célja megteremteni mind a jelenlegi mind a jövőbeli korszerűsített Vámkódex keretében interoperábilis és könnyen hozzáférhető vámrendszerek megvalósítására, valamint az összehangolt folyamatok és szolgáltatások céljára szolgáló eszközt. A tervek szerint ez az eszköz megállapítja a különböző elektronikus vámrendszerek megvalósításához szükséges kötelezettségvállalásokat, valamint az egyablakos rendszer és az egymegállós ellenőrzés koncepciójára vonatkozó jövőbeli kötelezettségvállalások feltételeit. A határozat fő célja az összes érintett által meghozandó intézkedések és betartandó határidők meghatározása annak érdekében, hogy mire a Korszerűsített Vámkódex hatályba lép, addigra megvalósuljon az egyszerű és papírmentes vámkezelési és kereskedelmi környezet célkitűzése.

---

<sup>1</sup> HL C 49., 2006.2.29., 37. o.

<sup>2</sup> HL C ...

### **III. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELEMZÉSE**

#### **1. Általános megjegyzések**

A Tanács a közös állásponyjában osztja a javaslat célját, mely a papírmentes vámkezelési és kereskedelmi környezet létrehozásában áll. Belátva azonban egy ilyen nagyra törő projekttel járó technikai nehézségeket és az ezzel kapcsolatos, a nemzeti közigazgatásokra háruló jelentős forráselosztási kötelezettségeket, a Tanács fokozatos megközelítést részesít előnyben, amely lehetővé teszi az elektronikus vámrendszereknek az egymást követő szakaszokban történő megvalósítását.

#### **2. EP-módosítások**

Az Európai Parlament nem fogadott el módosításokat a javaslattal kapcsolatban.

#### **3. A Tanács által bevezetett új elemek**

A közös álláspontnak azon legfőbb pontjai, amelyek eltérnek a Bizottság javaslatától, a következők:

##### **(12) és (13) preambulumbekzdés**

Ezek az új preambulumbekzdések, a 15. és 16. cikkel együtt, amelyek felhatalmazzák a Bizottságot végrehajtási intézkedések elfogadására, a 4. cikk (2), (3) és (5) bekezdésében előírt határidők meghosszabbítására vonatkoznak. Mivel ezek az intézkedések általános hatállyal bírnak, és céljuk ezen határozat nem alapvető fontosságú elemeinek módosítása, azokat az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással kell elfogadni, a 2006/512/EK határozattal módosított 1999. június 28-i 1999/468/EK határozattal összhangban.

## **1. cikk - Elektronikus vámrendszerek**

Módosult a megfogalmazás annak egyértelművé tétele érdekében, hogy az elektronikus adatsere „a vámáru-nyilatkozatokban, a vámáru-nyilatkozatok kísérő dokumentumaiban, az igazolásokban található adatok és más vonatkozó információk cseréjé”-re vonatkozik.

## **2. cikk - Célkitűzések**

- (1) bekezdés c) pont: az „és a veszélyes és tiltott áruk feltartóztatása” szövegrészt törölték, mivel az „áruellenőrzések” ezt a célt már magában foglalta;
- (1) bekezdés d) pont: beillesztették az „elősegítése” szót annak jelzésére, hogy az elektronikus rendszerek önmagukban nem biztosítják a díjak beszedését, hanem segítik a vámhatóságokat ezen feladatuk teljesítésében. Bevezették a „vám és egyéb díj” kifejezést a Korszerűsített Vámkódexről szóló javaslat szövegével összhangban.
- (1) bekezdés e) pont: a „csere” szót használták annak tükrözésére, hogy a nemzetközi ellátási láncban az információnak oda-vissza kell áramlania;
- (1) bekezdés f) pont: az új megfogalmazás átrendezi az adatáramlást, amely egyrészt az exportáló és az importáló országok hatóságai között, másrészt a vámhatóságok és a gazdasági szereplők között zajlik;
- (2) bekezdés b) pont: módosult a megfogalmazás a vámeljáráshoz kapcsolódó eljárások figyelembe vétele érdekében, az (1) bekezdésben megállapított célkitűzéseknek megfelelően;

- (2) bekezdés c) pont: a (11) preambulumbekkezdésben már említett szubszidiaritás elve az egész határozatra vonatkozik, így ezt itt nem kell megismételni;
- (3) bekezdés: A Tanács megítélése szerint az elektronikus vámrendszerek interoperabilitását nem kizárólag harmadik országok vámrendszereivel, hanem nemzetközi szervezetek vámrendszereivel is elő kell segíteni, amennyiben ezt a megfelelő pénzügyi rendelkezésekre is figyelemmel teszik.

### **3. cikk - Adatcsere**

- Az (1) bekezdés szövegét átrendezték és lerövidítették, és bevezették a „vámhatóságok” kifejezést a Korszerűsített Vámkódexről szóló javaslat szövegével összhangban. A c) pontban az adatcsere a hivatalos szervekre korlátozták;
- A jelenlegi közösségi adatvédelmi jogszabályok figyelembe vétele érdekében a Tanács egy új (2) bekezdést illesztett be az adatok nyilvánosságra hozatala vagy közzéte tekintetében.

### **4. cikk - Rendszerek és szolgáltatások, valamint ütemezés**

A 4. cikket akképpen módosították, hogy lehetővé tegyék az egymást követő határidőket, amely megközelítést a Tanács megfelelőbbnek vél a javaslatban előirányzott rendszerek és szolgáltatások megvalósítására.

- (1) bekezdés: a közös álláspont a tagállamok azon kötelezettségvállalását tartalmazza, hogy a hatályos jogszabályokban meghatározott követelményekkel és ütemezéssel összhangban az a)–c) pontban foglalt elektronikus vámrendszereket üzembe helyezik (és nem csak létrehozzák);

- (1) bekezdés a) pont: az árutovábbítási rendszerrel interoperábilis behozatali és kiviteli rendszerek (már megvalósult). Az elektronikus interfészek a (4) bekezdés b) pontjába kerültek át;
- (1) bekezdés b) pont: a gazdasági szereplők nyilvántartásba vételére szolgáló rendszernek, amely az azonosításukat is lehetővé teszi és interoperábilis az engedélyezett gazdasági szereplők rendszerével, az átfedések és indokolatlan költségek elkerülése érdekében figyelembe kell vennie a már meglévő közösségi vagy nemzeti rendszereket;
- (1) bekezdés c) pont: ezen új pont beillesztése a Korszerűsített Vámkódexre vonatkozó javaslatból és az engedélyezett gazdasági szereplőknek a javaslat által tulajdonított szerepből ered. A közös vámportalok kérdése átkerült a (2) bekezdésbe.
- (2) bekezdés: az (1) bekezdés c) pontjából átemelt rendelkezés: habár a szövegezést átalakították, a közös vámportalokra vonatkozó rendelkezés lényegében nem változott;
- (3) bekezdés: az (2) bekezdés b) pontjából átemelt rendelkezés: habár a szövegezést átalakították, az integrált vámtarifa-környezetre vonatkozó rendelkezés lényegében nem változott;
- (4) bekezdés: a Tanács megítélése szerint annak érdekében, hogy a javaslatban meghatározott célkitűzések biztosan teljesülhessenek, a Bizottságnak ezen határozat hatálybalépését követő három éven belül és a tagállamokkal partnerségben értékelnie kell az egységes hozzáférési pontok rendszerére, a gazdasági szereplők számára szolgáló elektronikus interfészekre (korábban az (1) bekezdés a) pontja), valamint az egyablakos ügyintézési szolgáltatásokra vonatkozó közös funkcionális leírást;

- (5) bekezdés: a (4) bekezdésben említett pozitív értékeléstől számított három éven belül a tagállamok kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Bizottsággal együttműködve törekednek az egységes hozzáférési pontok és a gazdasági szereplők számára szolgáló elektronikus interfészek rendszerének létrehozására és üzembe helyezésére;
- (6) bekezdés: A tagállamok és a Bizottság kötelezettséget vállalnak arra, hogy törekednek az egyablakos ügyintézési szolgáltatások rendszerének létrehozására és üzembe helyezésére, és az e területen elért haladást a 12. cikkben említett jelentésekben értékelik;
- (7) bekezdés: az új megfogalmazás a szükséges fejlesztés mellett lehetővé teszi a fenti bekezdésekben meghatározott rendszerek megfelelő karbantartását.

#### **5. cikk - Alkotóelemek és kötelezettségek**

Az 5. cikk módosítása világossá teszi a feladatok megoszlását a közösségi és nemzeti elemek között, amelyek nem teljes körű listává változtatott felsorolása a közösségi elemet a megvalósíthatósági tanulmányokkal és a közös rendszerleírásokkal bővíti.

#### **6. cikk – A Bizottság feladatai**

- a) pont: a feladatok — nem teljes körű listává változtatott — felsorolása az elektronikus vámrendszerek helyi telepítésével bővült;
- c) pont: a Tanács ezt a rendelkezést a Bizottságra ruházott feladatoknak (a 8. cikk (2) bekezdésében meghatározott) többéves stratégiai tervhez való kapcsolása érdekében illesztette be;

- e) pont: a Tanács megítélése szerint az elektronikus vámügyi szolgáltatások és az egyablakos ügyintézés Bizottság általi közösségi szintű összehangolása azok nemzeti szintű előmozdítását és végrehajtását is szolgálja;
- f) pont: a Tanács véleménye szerint a képzési igények összehangolása a Bizottság feladata.

### **7. cikk - A tagállamok feladatai**

- (1) bekezdés a) pont: a feladatok — nem teljes körű listává változtatott — felsorolása az elektronikus vámrendszerek helyi telepítésével bővült (a 6. cikk a) pontjának megfelelően);
- (1) bekezdés f) pont: a tagállamok feladatainak felsorolása a képzésekkel bővült (ez a rendelkezés a 6. cikk f) pontjának megfelelője);
- (2) bekezdés: a Tanács véleménye szerint a tagállamok évente tájékoztatniuk kell a Bizottságot a 4. cikk rendelkezéseinek és a többéves stratégiai tervnek a teljesítéséhez szükséges erőforrásokról;
- (3) bekezdés: a Tanács megítélése szerint ha egy, az elektronikus vámrendszerekkel kapcsolatos intézkedés veszélyeztetheti e rendszerek interoperabilitását vagy működését, az adott tagállamnak az ilyen intézkedés megkezdése előtt tájékoztatnia kell a Bizottságot, és nem annak jóváhagyását kell kérnie.

## **8. cikk - Stratégia és összehangolás**

A Tanács annak érdekében módosította a 8. cikk címét, hogy az tükrözze a megfelelő összehangolás és stratégia jelentőségét a javaslatban előirányzott rendszerek és szolgáltatások megvalósításában. Az (1) bekezdés c) pontja a vámhatóságok és a gazdasági szereplők számára nyújtott információk összehangolásával bővült. Az (1) bekezdés e) pontját összhangba hozták a 4. cikk új szövegezésével.

## **10. cikk - Pénzügyi rendelkezések**

- Az (1) bekezdés a 2. cikk (3) bekezdéséhez, valamint a harmadik országok és nemzetközi szervezetek által az ezen rendelkezésnek megfelelően fizetendő költségekhez kapcsolódik.
- (4) bekezdés: ezen rendelkezés első részét áttették a 7. cikk (2) bekezdésébe.

## **12 cikk - Jelentések**

- A (2) bekezdés módosítása szerint az elért eredményekről szóló éves jelentés határidejét márciusra halasztották, amely elegendő időt biztosít a tagállamok számára a jelentés elkészítéséhez, és ezeket a jelentéseket szabványformátumban kell elkészíteni.
- Ennek megfelelően a Tanács a (3) bekezdésben márciusról júniusra halasztja az összefoglaló jelentés benyújtásának a Bizottság által megállapított határidejét. Ez az összefoglaló jelentés értékeli a tagállamok és a Bizottság által különösen a 4. cikkben leírt rendszerek és szolgáltatások végrehajtásának tekintetében elért előrelépéseket és az azon cikkben meghatározott határidők meghosszabbításának esetleges szükségességét. Az összefoglaló jelentésnek, amelyet a Vámpolitikai Csoport részére is be kell nyújtani, a Bizottság által tett ellenőrző látogatások eredményeit is tartalmaznia kell.

### **15. cikk - Végrehajtási intézkedések**

A Tanács ezen új rendelkezésben előírja, hogy a Bizottság a 4. cikk (2), (3) és (5) bekezdésében előírt határidők meghosszabbítására vonatkozó végrehajtási intézkedéseket az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban fogadja el.

### **16. cikk - Bizottság**

Ez az új rendelkezés rendelkezik a bizottságról, melynek feladata, hogy segítse a Bizottságot a 15. cikkben említett végrehajtási intézkedések elfogadásában.

## **IV. ÖSSZEGZÉS**

A Tanács által egyhangúlag elfogadott és a Bizottság által támogatott közös álláspont annak megfelelően készült, hogy — valószerű időkeretek között valamint a vonatkozó technikai és politikai kihívásokat figyelembe véve — teljesítse a javasolt határozat célját, miszerint papírmentes vámkezelési és kereskedelmi környezetet teremt, és létrehozza az interoperábilis és könnyen hozzáférhető vámrendszerek megvalósítására, valamint az összehangolt folyamatok és szolgáltatások céljára szolgáló eszközt.